euaa
EUROPEAN UNION
AGENCY FOR ASYLUM

هۆڵەندی

ئەوەی پێویستە لەبارەی ڕێسای بەڕێوەبردنی پەنابەری و کۆچ بیزانیت

جۆری A

داواکارەکانی پارێزبەندیی نێودەوڵەتی

KURDISH (SORANI)

ناوەڕۆک

بۆچی تۆ ئەم پرۆشەرە وەدەگریت؟ 3

پارێزبەندیی نێودەوڵەتی چییە و کێ دەتوانێت وەریبگرێت؟ 3

ڕێسای بەڕێوەبردنی پەنابەری و کۆچ چییە؟ 4

مافەکانت لەکاتی چاوەڕوانیکردن بۆ بڕیاری ئەوەی کە کام وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) پشکنین بۆ داوانامەکەت دەکات 5

لەکوێ دەمێنیتەوە لەکاتی چاوەڕوانیکردن بۆ بڕیاری ئەوەی کە کام وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) پشکنین بۆ داوانامەکەت دەکات؟ 7

لەم پرۆسەیەدا چاوەڕوانی چی لە تۆ دەکرێت؟ 7

دەبێت کام بەڵگەنامانە نیشان بدەیت؟ 8

بۆچی تۆ ناچاریت کە پەنجەمۆر و وێنەی خۆت پێشکەش بکەیت؟ 9

دەرئەنجامەکان چین ئەگەر پابەند نەبوویت بە بەرپرسیارێتییەکانت؟ 10

دەستبەسەرکردن بە واتای چی دێت؟ 11

ئایا دامودەزگاکان چۆن بڕیار لەسەر ئەوە دەدەن کە کام وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) پشکنین بۆ داوانامەکەت دەکات 12

تۆ ڕەنگە چاوپێکەوتنت لەگەڵ بکرێت بۆ تێگەیشتن لەوەی کام وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) پشکنین بۆ داوانامەکەت دەکات 15

ئایا هەمیشە چاوپێکەوتن ئەنجام دەدرێت؟ 17

دەتوانیت چ بەڵگەیەک پێشکەش بکەیت بۆ سەلماندنی ئەوەی تۆ لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) خێزانت هەیە؟ 18

پرۆسەکە ماوەی چەند دەخایەنێت؟ 19

ئەی چی دەبێت ئەگەر تۆ پێشتر داواکاریت بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) پێشکەش کردبێت؟ 20

کە بڕیارەکە درا چی ڕوودەدات؟ 21

چی ڕوودەدات ئەگەر تۆ بە بڕیاری گواستنەوەکە ڕازی نەبیت؟ 22

ئەوەی پێویستە بیزانیت لەبارەی ڕێوشوێنی تانەدان (کاتێک کە تانەدانەکانی کاریگەریی هەڵپەسێنەر و بابەتی بەیەکەوە بن) 23

چ داتایەکی کەسی کۆ دەکرێتەوە؟ 24

مافەکانی تۆ پەیوەست بە داتای کەسیی تۆ چین؟ 24

-

بۆچی تۆ ئەم بڕۆشەرە وەردەگریت؟

تۆ لە یەکێک لە 31 وڵاتی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) داوای پارێزبەندیی نێودەوڵەتیت کردووە (کە بە پەنابەریش ناسراوە). ئەمە واتە تۆ ئێستا داواکارێکی پارێزبەندیی نێودەوڵەتیت. دەکرێت کە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیار بێت. ئێستا تۆ چاوەڕوانی ئەو بڕیارە دەکەیت.

گرنگە کە لەوە تێبگەیت کە چۆن وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) هەماهەنگی دەکەن چونکە ئەمە دەکرێ کاریگەری لەسەر ئەوە دروست بکات کە کام وڵاتە داوانامەکەت دەپشکنێت.

هەموو زانیارییە پێویستەکان لەم بڕۆشەرەدا دەدۆزیتەوە.

پارێزبەندیی نێودەوڵەتی چییە و کێ دەتوانێت وەریبگرێت؟

تۆ دەکرێ ئەوکاتە پێویستیت بە پارێزبەندیی نێودەوڵەتی هەبێت ئەگەر نەتوانیت بگەڕێیتەوە وڵاتی خۆت بەهۆی ترسی چەوساندنەوە یان ڕووبەڕووبوونەوەی مەترسیی زیانی سەخت. ئەمە ئەوە دەگەیەنێت، بۆ نموونە، کە ژیان یان ئازادیت لە مەترسیدا دەبن و دامودەزگاکانی وڵاتەکەت لەو مەترسییەی ڕووبەڕووی دەبیتەوە ناتپارێزن.

تۆ زانیاریی زیاتر لەبارەی پارێزبەندیی نێودەوڵەتی لە بڕۆشەرێکی جیادا پێدەگات.

تۆ ئێستا لە هۆڵەندی یت کە وڵاتێکی (+EU)یە.
وڵاتەکانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) ئەمانەن:

27 وڵاتی ئەندامی یەکێتیی ئەورووپا: نەمسا، بەلجیکا، بولگاریا، کرۆتیا، قوبرس، چیک، دانیمارک، ئیستۆنیا، فینلەندا، فەرەنسا، ئەڵمانیا، یۆنان، هەنگاریا، ئیتاڵیا، لاتڤیا، لیتوانیا، لوکسمبۆرگ، ماڵتا، هۆڵەندا، پۆڵەندا، پورتوگاڵ، کۆماری ئیرلەندا، ڕۆمانیا، سلۆڤاکیا، سلۆڤینیا، ئیسپانیا، سوید و

4 وڵاتی دیکە: ئایسلاندا، لیختنشتاین، نەرویج، سویسرا.

ڕێسای بەڕێوەبردنی پەنابەری و کۆچ چییە؟

وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) لەسەر یاسایەک هاوبەش ڕێککەوتوون کە پێی دەوترێت ڕێسای بەڕێوەبردنی پەنابەری و کۆچ (AMMR). ئەم یاسایە یارمەتی وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دەدات بۆ بڕیاردان لەسەر ئەوەی کام وڵاتە بەرپرسە لە پشکنینی داوانامەی پارێزبەندیی نێودەوڵەتی. ئەم یاسایە هەروەها ڕێگە بە وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دەدات کە یارمەتی یەکتر بدەن ئەگەر وڵاتێک داوانامەی زۆری لە یەک کاتدا پێگەیشت.

ئەوا تۆ دڵنیایی ئەوەت پێدەدرێت کە یەکێک لە وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) سەیری داوانامەکەت دەکات بەڵام تۆ ناتوانیت ئەو وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) هەڵبژێریت بۆ ئەوەی بەرپرسیار بێت. ئەو وڵاتەی کە داوانامەکەت دەپشکنێت بەپێی بنەماکانی یاسای ڕێسای بەڕێوەبردنی پەنابەری و کۆچ (AMMR) بڕیاری لەسەر دەدرێت.

ئەگەر هەر شتێک لەم بڕۆشەرەدا هەبوو کە تێینەگەیت، ئەوا دەتوانیت داوای ڕوونکردنەوە لە ئەفسەری کۆچ بکەیت.

لە ئێستادا، وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) تەنها بڕیار لەسەر ئەوە دەدەن کە کامیان لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسە.

ئەگەر بڕیار لەسەر ئەوە درا کە وڵاتێکی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسە، ئەوا تۆ بۆ ئەو وڵاتە دەگوازرێیتەوە.

مافەکانت لەکاتی چاوەڕوانیکردن بۆ بڕیاری ئەوەی کە کام وڵاتەی یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) پشکنین بۆ داوانامەکەت دەکات

ئەگەر تۆ یەکەم جارە داواکاریی بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی پێشکەش دەکەیت، ئەوا مافی ئەوەت هەیە کە **ڕاوێژی یاسایی** بێبەرامبەرت هەبێت. تۆ دەتوانیت هەرکاتێک داوای ئەمە لە دامودەزگاکان بکەیت.

ڕاوێژکاری یاسایی لەبارەی مافەکانت ئاگادارت دەکاتەوە و لە ماوەی پرۆسەکەدا پاڵپشتیت دەکات. ئەگەر تۆ خۆی پارەت بۆ بەکرێگرتنی ڕاوێژکاری یاسایی داوە، دامودەزگاکان ڕەنگە ئەوکات ڕاوێژی یاسایی بێبەرامبەرت بۆ دابین نەکەن. ڕاوێژی یاسایی ڕەنگە لە ڕێکخستنێکی بەکۆمەڵ پێشکەش بکرێت بەڵام ڕاوێژکار زانیاریی تایبەتی تۆ لەگەڵ کەسانی تر هاوبەش ناکات.

ایا حەز دەکەیت ڕاوێژکاری یاسایی لە کاتی وەرگرتن و ئامادەکردنی داواکاری پەنابەری ((OVA؟ بڕۆ بۆ لای ئەندامێکی ستافی IND، کە دڵنیا دەبێتەوە کە پەیوەندیت لەگەڵ کەسێکدا هەیە کە ڕاوێژکاری یاسایی پێشکەش دەکات.

ئایا وڵاتێکی تری یەکێتی ئەوروپا+ ئەگەری هەیە بەرپرسیار بێت لە مامەڵەکردن لەگەڵ داواکاری پەنابەریت؟ پاشان چاوپێکەوتن لەگەڵ ڕاوێژکاری یاسایی بێبەرامبەر (پارێزەر) وەردەگریت. ئەگەر ئامادە نەبوویت لە چاوپێکەوتنەکەدا بەڵام هێشتا ئامۆژگاری یاسایی دەوێت، پێویستە خۆت ئەمە ڕێکبخەیت.

ئایا ڕاوێژکاری یاساییت هەیە؟ پاشان چیتر ناتوانیت سوود لە ڕاوێژکاری یاسایی وەربگریت.

تۆ دەتوانیت داوای وەرگێڕ و ئەفسەری دۆسیەی پیاو یان ئافرەت بکەیت ئەگەر ئەمە قسەکردن لەبارەی بارودۆخەکەت بۆ تۆ ئاسانتر دەکات. دامودەزگاکان ڕێز لە ویستی تۆ دەگرن ئەگەر بگونجێت.

تۆ هەروەها مافی ئەوەت هەیە داوای زانیاریی نوێ بکەیت لەسەر ڕێوشوێنی بڕیاردان لەسەر ئەو وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) کە داوانامەکەت دەپشکنێت. ئەگەر دەتەوێت داوای زانیاریی نوێ بکەیت، ئەوا دەتوانیت پەیوەندی بە دامودەزگاکانەوە بکەیت لە ڕێگای بۆ پەیوەندیکردن بە بەشی : 088 043 16 64. IND AMbV

تۆ مافی ئەوەت هەیە کە پەیوەندی و گفتوگۆت لەگەڵ ئاژانسی نەتەوە یەکگرتووەکان بۆ پەنابەران (UNHCR) هەبێت لە هەر هەنگاوێکی ڕێوشوێنی پەنابەریدا.

UNHCR بەرژەوەندی و مافەکانی پەناخوازان و پەنابەران دەپارێزێت .

وردەکارییەکانی پەیوەندی و زانیاریی UNHCR لەسەر ڕێکاری پەنابەری لە ماڵپەڕی UNHCR دەست دەکەوێت: https://help.unhcr.org/.

تۆ دەتوانیت زانیاریی زیاتر لەبارەی ئەو پاڵپشتی و خزمەتگوزارییانەی وەریاندەگریت لە برۆشەرێکی جیادا ببینیت.

لەکوێ دەمێنیتەوە لەکاتی چاوەڕوانیکردن بۆ بڕیاری ئەوەی کە کام وڵاتەی یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) پشکنین بۆ داواناکەت دەکات؟

- تۆ ناچاریت بۆ ئێستا لەم وڵاتەدا بمێنیتەوە.
- ڕێگە پێدراویت بچیتە وولاتێکی دیکەی یەکێتیی ئەوروپا ئەگەر مۆڵەتت پێدرابوو بۆ کردنی ئەوە لەلایەن دەسەڵاتدارانەوە.
- ئەگەر دامودەزگاکان بڕیاریان دا کە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) داواناکەت دەپشکنێت، ئەوا دامودەزگاکان گەشتەکەت بۆ ئەو وڵاتە ڕێکدەخەن.

لەم ڕێوشوێنەدا چاوەڕوانی چی لە تۆ دەکرێت؟

تۆ دەبێت:

- لەم وڵاتە بمێنەوە لەکاتێکدا داواناکەت تۆمار دەکرێت.
- ئەگەر تۆ ڤیزا یان مۆڵەتی مانەوەت لە ڕابردوودا بۆ دەرکراوە، ئەوا لەو وڵاتە داوای پەنابەرێتی پێشکەش بکە کە بۆیان دەرکردوویت هەرکە گەیشتیتە وێ.
- هەموو بەڵگەنامەکانی پێناس کە لاتن بۆ سەلماندنی ناسنامەی تۆ پێشکەش بکەیت.
ئەگەر تۆ بەڵگەنامەیەکی پێناست لابووە بەڵام چیتر پێت نەماوە، ئەوا دەبێت هێشتا ئەمە بە دامودەزگاکان ڕابگەیەنیت کە تۆ لە ڕابردوودا لەلایەن حکومەتی وڵاتی خۆت دانەیەکت پێدراوە.
- با دامودەزگاکان ئاگاداری هەر کاتێک بن کە تۆ بۆ وڵاتێکی تری (EU+) گەشتت کردووە.
- ئەوە بە دامودەزگاکان ڕابگەیەنە ئاخۆ تۆ بەبێ مۆڵەت لە وڵاتێکی (EU+) ماویتەوە.
- دامودەزگاکان سەبارەت بە هەر خێزانێکی نزیک کە تۆ لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) هەتە ئاگادار بکەوە.

گرنگ! تۆ بەپێی یاسا ناچاریت کە پەنجەمۆری خۆت پێشکەش بکەیت و وێنەی فۆتۆگرافیت بگیرێت.

دەبێت کام بەڵگەنامانە نیشان بدەیت؟

هەموو بەڵگەنامەکان کە لاتن لەگەڵ دامودەزگاکان هاوبەش بکە کە پەیوەستن بە:

- پێناسی تۆ (بڕوانامەی لەدایکبوون، پاسپۆرت، کارتی ناسنامە)

- ئەندامانی خێزانی نزیک لە وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) (بەڵگەنامە فەرمییەکان، بەڵگەی ئەوەی کە پەیوەندیتان هەیە).

- مانەوەی پێشوو لە وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) (لەسەر بنەمای مۆڵەتی مانەوە، ڤیزا یان بەدەستهێنانی دبلۆمی قوتابخانە یان زانکۆ).

ئەم زانیارییانە بە زووترین کات دابین بکە. بەم شێوەیە، وڵاتی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) کە لە داوانامەکەت بەرپرسیارە بەخێراتر دەستنیشان دەکرێت.

بۆچی تۆ ناچاریت کە پەنجەمۆر و وێنەی خۆت پێشکەش بکەیت؟

دامودەزگاکانی ئەم وڵاتە پەنجەمۆر و وێنەی تۆ وەردەگرن. ئەم داتایە، بەیەکەوە لەگەڵ زانیارییەکانت لەسەر ناسنامە و زانیاریی پەیوەندیداری تر، بۆ داتابەیسێکی هاوبەشی ئەورووپی بەناوی Eurodac دەگوازرێتەوە.

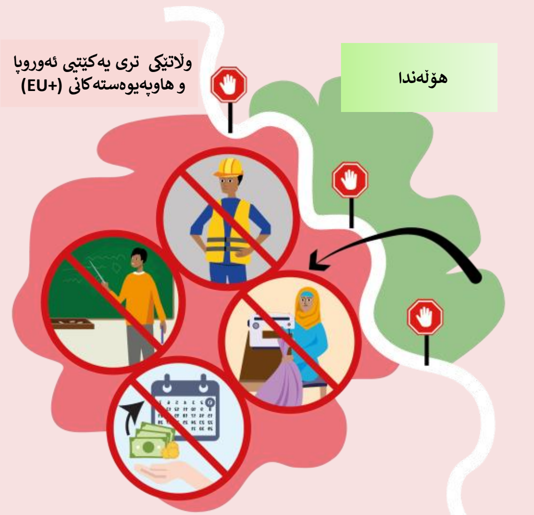
ئەم داتابەیسە لەلایەن هەر 31 وڵاتی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) بەکار دەهێنرێت و دەتوانن داتای تۆ پێواژۆ بکەن و زانیاریی تۆ وەربگرن. ئەگەر تۆ بۆ وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) بەبێ مۆڵەت بار بکەیت و دووبارە پەنجەمۆرەکانت وەربگیرێنەوە، ئەوا هەموو ئەو داتایەی کە لە Eurodacدا هەڵگیراوە لەلایەن دامودەزگاکانی ئەو وڵاتەوە دەبینرێت.

زانیاریی زیاتر لەسەر داتابەیسی Eurodac لە برۆشەرێکی جیادا پێشکەش کراوە.

دەرئەنجامەکان چین ئەگەر پابەند نەبوویت بە بەرپرسیارێتییەکانت؟

ئەگەر تۆ لەگەڵ دامودەزگاکان هاوکار نەبیت، ئەمە دەرەنجامی نەرێنی بۆ داوانامەکەت لێدەکەوێتەوە.

ئەگەر تۆ پەنجەمۆری خۆت نەدەیت، دامودەزگاکان ڕەنگە بەو ئەنجامە کۆتایی پێبێنن کە تۆ چیتر ئارەزوومەندی پەنابەری نیت لە ئەوروپا. ئەمە پشکنینی داوانامەکەت ڕادەگرێت، کە بەو واتایە دێت تۆ چیتر مافی مانەوەت لەو وڵاتە نییە.



ئەگەر تۆ بۆ وڵاتێکی تری (EU+) بەبێ مۆڵەت گەشت بکەیت یان دواکاری بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) پێشکەش کردبێت، ئەوا تۆ پێدەچێت بۆ ئەو وڵاتەی یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) بگەڕێندرێیتەوە کە بەرپرسە لە پشکنینی داوانامەکەت.

ئەگەر تۆ لە وڵاتێکی (EU+)دایت کە ئەو وڵاتە نییە کە داواکراوە لێی بیت، ئەوا ئازادیی تۆ ڕەنگە سنووردار بکرێت و ڕەنگە پاڵپشتیی کەمتر وەربگریت.

دەستبەسەرکردن بە واتای چی دێت؟

دەستبەسەرکردن بەو مانایە دێت کە دەخرێیتە ناوەندێکی دیاریکراو کە ناتوانیت بەئازادانە بڕۆیتە دەرەوە. دەبێت دامودەزگاکان هۆکارێکی ڕەوایان هەبێت بۆ دەستەبەسەرکردنت. ئەوان دەبێت لەوە دڵنیا ببنەوە کە هیچ بژاردەیەکی دیکە شیاو نییە لە دۆسیەکەتدا. دامودەزگاکان بارودۆخی کەسیی تۆ بەر لە بڕیاردان هەڵدەسەنگێنن. دەکرێت هۆکارەکانی دەستبەسەرکردن ئەمانە بن، بۆ نموونە:

- لایەنە گرنگەکانی داوانامەی پەنابەرێتی (بۆ نموونە پێناسی تۆ) ناکرێ بەبێ دەستبەسەرکردن پشتڕاست بکرێنەوە.
- تۆ ڕێزت لە بەرپرسیارێتی مانەوە لە شوێنێکی دیاریکراو نەگرتووە، یان مەترسیی ئەوە هەیە دووبارە ڕابکەیتەوە و دامودەزگاکان دەستیان پێت نەگات
- تۆ بڕیارت پێگەیشتووە کە بۆ ئەو وڵاتەی یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) بگوازرێیتەوە کە لە پشکنینی داوانامەی پەنابەرێتیت بەرپرسیارە و مەترسیی ئەوە هەیە کە تۆ بەر لە گواستنەوە ڕابکەیت.
- مەترسیی ئاسایش دروست دەکەیت.

ئایا دەستبەسەر دەکرێیت؟ دادوەر لە ماوەی ٢ هەفتەدا هەڵسەنگاندن دەکات کە ئایا ئەم بڕیارە بە دروستی دراوە یان نا. دەتوانن داوای هاوکاری یاسایی و نوێنەرایەتی بێ بەرامبەر بکەن.

گرنگ! ئەگەر تۆ بۆ وڵاتێکی تری (+EU) بەبێ مۆڵەت گەشت بکەیت، ئەوا ئەمە مەترسیی ئەوە زیاد دەکات کە تۆ لە داهاتوودا دەستبەسەر بکرێیت.

ئایا دامودەزگاکان چۆن بڕیار لەسەر ئەوە دەدەن کە کام وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) پشکنین بۆ داوانامەکەت دەکات؟

ئەگەر ئەمە یەکەم داواکاریی تۆ بێت بۆ پاریزبەندیی نێودەوڵەتی لە وڵاتێکی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU)، ئەوا چەند هۆکارێک هەیە کە وڵاتێکی دیاریکراوی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیار دەبێت.

1) پەیوەندیی خێزانی

یەکەم و گرنگترین هۆکار ئەوەیە کە ئەندامێکی خێزانی نزیک پێشتر پارێزبەندیی نێودەوڵەتی پێبەخشراوە یان ئێستا داواکاریی بۆ پارێزبەندی نێودەوڵەتی پێشکەش دەکات لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU)، و تۆش دەبێت لەگەڵ ئەوان یەکبگریتەوە بەر لەوەی داوانامەکەت بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی بپشکنرێت.

ئەمانە بە ئەندامانی خێزانی نزیک دادەنرێن:

- مێرد یان ژنی تۆ
- هاوبەشی تۆ کە هێشتا هاوسەگیریتان نەکردووە و پەیوەندییەکی جێگیرتان هەیە
- منداڵەکەت (خوا 18 ساڵ و هاوسەرگیری نەکردووە).

گرنگ! تۆ دەبێت بتوانیت بە زووترین کات بیسەلمێنیت کە لەگەڵ ئەو کەسە پەیوەندیت هەبووە پێش ئەوەی بێیتە ناو هەرێمی وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU). ئەم ماوەیە دەکرێ گەشتەکەشت لە وڵاتی نیشتمانەوە بگرێتەوە.

ئەگەر تۆ ئەندامێکی خێزانت هەیە و لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) دەژیت، باشترین ڕێگا بۆ دابینکردنی زانیاری بریتییە لە پڕکردنەوەی فۆڕمێک بە ناوی '**نموونەی شوێنهەڵگرتنی خێزان**'. ئەگەر تۆ ئەندامێکی خێزانت هەیە کە لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU)دا دەژیت و تۆ هێشتا ئەم فۆڕمەت پێنەگەیشتووە، ئەوا لەگەڵ ئەفسەرێک یان ڕاوێژکاری یاسایی خۆت قسە بکە. ئەوان دەتوانن کە لە پڕکردنەوەی فۆڕمەکەدا یارمەتیت بدەن.

تۆ دەتوانیت زانیاریی پڕوردەکاریتر لەسەر ئەگەری یەکگرتنەوە لەگەڵ ئەندامانی خێزان لەو بەشەدا بدۆزیتەوە بە ناونیشانی '**دەتوانیت چ بەڵگەیەک پێشکەش بکەیت بۆ سەلماندنی ئەوەی تۆ لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) خێزانت هەیە؟**'

2) مۆڵەتی چوونە ناو وڵاتێکی دیاریکراوی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+)

وڵاتێکی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دەکرێ لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیار بێت ئەگەر:

- تۆ ڤیزا یان مۆڵەتی مانەوەت لە وڵاتێکی دیاریکراوی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) هەیە.
- تۆ چوویتە ناو وڵاتێکی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) کە تێیدا ڕێگەت پێدراوە بەبێ ڤیزا بچیتە ناوی چونکە وڵاتی نیشتمانی تۆ ڕێککەوتنی لەگەڵ ئەو وڵاتە هەیە.

3) بڕوانامە و دبلۆمی خوێندن

- تۆ بڕوانامە یان دبلۆمت پێبەخشراوە دوای خوێندنی ڕووبەڕوو لە ناوەندێکی خوێندن لە وڵاتێکی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) بۆ ماوەی لانیکەم یەک ساڵی خوێندن.

4) چوونەناوەی نایاسایی بۆ وڵاتێکی دیاریکراوی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+)

وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دەکرێ لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیار بێت ئەگەر:

- تۆ سنووری دەرەکیی یەکێک لە وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+)ت بەبێ مۆڵەت بڕیوە.

- تۆ لە دەریا لەلایەن دامودەزگاکانی وڵاتێکی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) لە کاتی گەشتکردنت بۆ ئەورووپا ڕزگار کراویت

- تۆ داواکاریت بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی لە ناوچەی ترانزێتی فڕۆکەخانەی یەکێک لە وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) پێشکەش کردووە.

5) یەکگرتنەوەی چاودێریکەر و ئەندامی خێزانی ناسەربەخۆ

تۆ پشت دەبەستیت بە چاودێریکردنی ئەندامێکی خێزان کە لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانیدایە (EU+) یان ئەندامێکی خێزانت لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) هەیە کە پشت بە چاوێری تۆ دەبەستێت.

ئەندامی خێزانی ناسەربەخۆ دەکرێ پێویستی بە یارمەتی هەبێت بەهۆی:

- دووگیانی
- هەبوونی منداڵی تازەلەدایکبوو
- نەخۆشیی سەختی دەروونی یان جەستەیی
- کەمئەندامێتیی سەخت
- زەبری دەروونیی سەخت
- تەمەنی زۆر.

لە حاڵەتەکانی پشتپێبەستندا، تۆ دەبێت بتوانیت ئەوە نیشان بدەیت کە تۆ دەتوانیت چاودێری بۆ کەسێکی کە پشتت پێ دەبەستێت دابین بکەیت یان ئەو ئەندامەی خێزانەکەت بتوانێت چاودێری تۆ بکات.

6) هۆکاری مرۆیی

هۆکاری مرۆیی هەیە کە بۆچی وڵاتی دیاریکراوی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دەکرێ داوانامەکەت بپشکنن. ئەمە دەکرێ لەسەر ئەم بنەمایانەی خوارەوە بێت:

- ڕەچاوکردنی خێزانی
- ڕەچاوکردنی کۆمەڵایەتی
- ڕەچاوکردنی کەلتووری.

وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دەکرێ داوای لێبکرێ کە داوانامەکەت لەبەر هۆکارەکانی سەرەوە بپشکنێت بەڵام بڕیاری کۆتایی دەکەوێتە سەر دامودەزگای ئەو وڵاتە.

تۆ ڕەنگە چاوپێکەوتنت لەگەڵ بکرێت بۆ تێگەیشتن لەوەی کام وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) پشکنین بۆ داوانامەکەت دەکات

ئەگەر ئەمە یەکەم جارتە کە داواکاریی بۆ پەنابەرێتی پێشکەش دەکەیت، ئەوا دامودەزگاکان دەبێت چاوپێکەوتنێکی کەسی ڕێکبخەن.

گرنگ! ئەمە بۆ چاوپێکەوتنی پەنابەری نییە. چاوپێکەوتنەکە بە ئامانجی دیاریکردنی ئەوەیە کە کام وڵاتی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) دەبێت داوانامەی تۆ بپشکنێت.

ئەم چاوپێکەوتنە چوار ئامانجی سەرەکی هەیە:

- کۆکردنەوەی زانیاری کە یارمەتی دامودەزگاکان دەدات بڕیار لەسەر وڵاتی بەرپرسیار لەناو یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) بدات
- تا تۆ هەر پرسیارێک بکەیت لەبارەی ئەوەی چۆن ڕێوشوێنی یەکلاییکردنەوەی وڵاتی بەرپرسی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) ئەنجام دەدرێت.
- تا تۆ پرسیار لەبارەی هەر زانیارییەک لەناو ئەم بڕۆشەرەدا بکەیت
- پرسیارکردن لە تۆ ئاخۆ هیچ هۆکارێک هەیە کە بۆچی تۆ نابێت بۆ وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) بگوازرێیتەوە یان بۆچی دەبێت ڕێگەت پێبدرێت لەم وڵاتە بمێنیتەوە.

چاوپێکەوتنەکە بە زمانێک دەبێت کە تۆ بەباشی لێی تێبگەیت. **لە دانیشتنەکەدا وەرگێڕێک ئامادەیە.**

هیچکام لەو زانیارییانەی کە تۆ پێشکەشیان دەکەیت لەگەڵ حکومەت یان دامودەزگاکانی وڵاتی نیشتمانی تۆ هاوبەش ناکرێن.

ئەگەر شتێک لە کاتی چاوپێکەوتنەکەدا هەبێت کە ڕوون نەبێت، ئەوا دەتوانیت پرسیار بکەیت. گرنگە بۆ هەریەکە لە تۆ و ئەفسەرەکە کە لە هەموو شتێک تێبگەن، بۆیەش هەمیشە پێشوازی لە پرسیارکردن دەکرێت.

دەنگی چاوپێکەوتنەکە تۆمار دەکرێت و تۆ پوختەیەکی نووسراوت لەوەی وتراوە نیشان دەدرێت.

ئەگەر، دوای وەرگرتنی پوختەی نووسراوی چاوپێکەوتنی کەسیی تۆ، پێت وابێت کە هەر زانیارییەک نادروست بێت و بتەوێت دەستکاری بکرێت، ئەوا دەتوانیت داوای ئەمە بکەیت.

لە کاتی دانیشتنەکەدا ئەوە بپرسە. ئایا دەتەوێت دوای دانیشتنەکە هیچ گۆڕانکارییەک پێشکەش بکەیت؟ دەتوانن لە ڕاپۆرتی دانیشتنەکەدا چۆنیەتی ئەنجامدانی ئەم کارە بخوێننەوە.

ئەگەر پێویست بێت، تۆ هێشتا دەتوانیت بەڵگەنامەی تر دوای چاوپێکەوتنەکە پێشکەش بکەیت یان هۆکارەکان باس بکەیت کە بۆچی تۆ نابێت بۆ وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) بگوازرێیتەوە.

ئەگەر تۆ هێشتا زانیاری یان بەڵگەنامەت لایە کە هێشتا پێشکەشت نەکردوون، ئەوا دەبێت پێشکەشی دامودەزگاکانی بکەیت.

دەتوانن لە ڕاپۆرتی دانیشتنەکەدا بخوێننەوە کە چۆن ئەو کارە بکەن.

ئایا هەمیشە چاوپێکەوتن ئەنجام دەدرێت؟

ئەگەر ئەمە یەکەم جارتە کە داواکاری بۆ پەنابەرێتی پێشکەش دەکەیت، ئەوا دامودەزگاکان هێشتا دەتوانن بڕیار بدەن چاوپێکەوتنی کەسی ئەنجام نەدەن ئەگەر:

- ئەو وڵاتەی یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) کە لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیارە پێشتر زانرابێت کوێیە
- ئەوان خۆی زانیاریی پێویستیان بۆ بڕیاردان لەسەر ئەو وڵاتەی یەکێتیی ئەوروپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) هەبێت کە لە پشکنینی داواکارییەکەت بەپرسیارە
- تۆ پێشتر بۆ چاوپێکەوتنێک نەچوویت بەبێ ئەوەی دامودەزگاکان لەبارەی هۆکاری ئامادەنەبوونت ئاگادار کردبێتەوە
- تۆ پەیوەندیت لەگەڵ دامودەزگاکان نەمابێت.

ئەگەر چاوپێکەوتنەکە ڕێکنەخرابێت، ئەوا تۆ دەتوانیت داوای چاوپێکەوتنێک بکەیت. ئەگەر ئەفسەرەکان پێیان وابێت کە زانیاریی پێویستیان بۆ مامەڵەکردن لەگەڵ دۆسیەکەت هەیە، ئەوا دەتوانن ئەم داواکارییە ڕەت بکەنەوە و بەڵام دەبێت هۆکاری خۆیان بۆ ئەنجام نەدانی چاوپێکەوتنەکە پێشکەش بکەن.

ئایا پێت وایە پێویستە دانیشتنەکەت پێبدرێت؟ ئەگەر وایە، پێویستە تۆ یان پارێزەرەکەت نامەیەک سەبارەت بەم بابەتە بنێرن. ئەم نامەیە بنێرن بۆ بەشی AMbV لە ڕێگەی www.ind.nl/en/send-documents.
لە نامەکەدا ڕوونی بکەرەوە کە بۆچی پێت وایە پێویستە گوێت لێ بگیرێت.بە زووترین کات ئەم کارە بکە. INDبەردەوام دەبێت لە لێکۆڵینەوەکان. ئەگەر وڵاتێکی دیکە بەرپرسیار بێت، ئەوا IND بڕیارەکەش دەدات.

دەتوانیت چ بەڵگەیەک پێشکەش بکەیت بۆ سەلماندنی ئەوەی تۆ لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) خێزانت هەیە؟

باشترین ڕێگای پێشکەشکردنی زانیاری لەسەر ئەندامی خێزانەکەت بریتییە لە پڕکردنەوەی فۆڕمی '**نموونەی شوێنهەڵگرتنی خێزان**'.

سەرباری ئەمە، هەر بەڵگەنامەیەکی فەرمیی حکومی کە پەیوەندییەکەت دەسەلمێنێت پێشکەشی بکە. تۆ هەروەها دەتوانیت جۆرەکانی تری بەڵگە پێشکەش بکەیت، بۆ نموونە بەڵگەی نیشاندانی ئەوەی تۆ پەیوەندیت لەگەڵ ئەندامی خێزانەکەت ماوە وەکوو وێنە، ئیمەیڵ یان نامەی دەق.

ئەگەر تۆ هیچ بەڵگەیەکت لەبارەی پەیوەندییەکەتان نەبێت، ئەوا دامودەزگاکان دەکرێ داوای پشکنینی DNA بکەن بۆ سەلماندنی ئەوەی پەیوەندیتان هەیە.

تۆ دەتوانیت تەنها ئەوکاتە لەگەڵ ئەندامی خێزانەکەت یەکبگریتەوە ئەگەر هەردووکتان بە نووسراو ئەوە ڕابگەیەنن کە دەتانەوێت بەیەکتر شاد ببنەوە. تۆ دەبێت هەوڵ بدەیت ئەم بەڵگەنامەیە بە ئینگلیزی پێشکەش بکەیت ئەگەر بتوانیت.

بە زووترین کات دەست بە ئامادەکردنی ئەم زانیارییە بکە.

ئەگەر پرسیاری زیاتر هەبوو یان پێویستیت بە ئامۆژگاری هەبوو لەسەر پرۆسەی یەکگرتنەوەی خێزان، ئەوا دەتوانیت داوای یارمەتی لە ڕاوێژکاری یاسایی بکەیت.

ئەگەر ئەندامێکی خێزانەکەت لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) بێت بەڵام تۆ پەیوەندیت لەگەڵ پچڕابێت، ئەوا ڕێکخراو هەن کە دەتوانن لە دۆزینەوەی یارمەتیت بدەن.

تۆ دەتوانیت پەیوەندی بەم ڕێکخراوانە بکەیت بە بەکارهێنانی ئەم زانیارییەی خوارەوە:
داوای یارمەتی لە ڕاوێژکاری یاسایی (پارێزەر)ت بکە. هێشتا یەکێکیان نییە؟ پاشان برۆ بۆ لای کەسێک لە ڕاوێژکاری یاسایی (ڕوونکردنەوە). کارمەندێکی IND دەتوانێت پەیوەندیت پێوە بکات.

پرۆسەکە ماوەی چەند دەخایەنێت؟

پەیوەندیکردنی نێوان وڵاتان بەگشتی لەنێوان **1 مانگ و نیو** بۆ **3 مانگ** دەخایەنێت، بەڵام ئەمە **دەکرێ زیاتریش بخایەنێت** بەپێی دۆسیەکەت.

ئەگەر وڵاتێکی تری (EU+) ئەوەی پشتڕاست کردەوە کە داوانامەی تۆ دەپشکنێت، ئەوا تۆ **لە ماوەی 6 مانگ** لە ڕێکەوتی ئەوەی کە داواکارییەکەتیان بۆ گواستنەوەت پەسند کردووە دەگوازرێیتەوە.

ئەگەر داواکارییەکەت لەبەر ئەوە بوو چونکە تۆ ئەندامێکی خێزانت لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) هەبێت، ئەوا گواستنەوەکە **وەک پێشەنگی مامەڵەی لەگەڵ دەکرێت**

ئەگەر تۆ ئێستا **دەستبەسەریت یان لە داهاتوودا دەستبەسەر دەبیت،** ئەوا دۆسیەکەت **بەپەلە مامەڵەی لەگەڵدا دەکرێت**. گواستنەوەی تۆ دەبێت لە ماوەی **5 هەفتەدا** ڕێکبخرێت. ئەگەر گواستنەوەکە لە ماوەی 5 هەفتەدا ئەنجام نەدرا، ئەوا تۆ لە دەستبەسەرکردن ئازاد دەکرێیت. هەرچۆنێک بێت، گواستنەوەکەت هێشتا **لە ماوەی 6 مانگ** لە ڕێکەوتی قبوڵکردنی داواکارییەکەت لەلایەن ئەو وڵاتەی (EU+) کە لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیارە ڕێکدەخرێت.

ئەگەر تۆ بەهۆی ئەنجامدانی تاوانێکەوە لە زینداندا بیت، سنووری کاتی بۆ گواستنەوەکە **دەکرێ تاکو ئەوپەڕی 1 ساڵ درێژ بکرێتەوە.**

گرنگ! ئەگەر تۆ ڕابکەیت، خۆت بشاریتەوە یان لەگەڵ دامودەزگاکان هاوکار نەبیت لە کاتی ڕێکخستنی گواستنەوەکە، **ئەوا سنووری کاتی بۆ گواستنەوەکە دەکرێ تاکو ئەوپەڕی 3 ساڵ درێژ بکرێتەوە.**

ئەی چی دەبێت ئەگەر تۆ پێشتر داواکاریت بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) پێشکەش کردبێت؟

تۆ ڕێگەت پێدەدرێت کە تەنها لە یەک وڵاتی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) داواکاریی بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی پێشکەش بکەیت. ئەگەر تۆ پێشتر داواکاریت بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی لە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) پێشکەش کردبێت، ئەوا تۆ بۆ ئەو وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دەگەڕێندرێیتەوە کە بەرپرسە لە پشکنینی داوانامەکەت.

ئەگەر زانیاری هەبێت بۆ نیشاندانی ئەوەی وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسن، ئەوا ئاگادارینامەیەک بۆ ئەو وڵاتە دەنێردرێت. ئەگەر ئەو وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) ئەوەی پشتڕاست کردەوە کە داوانامەکەت دەپشکنێت، ئەوا تۆ **بڕیاری گواستنەوە** وەردەگریت کە باسی ئەو وڵاتەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دەکات کە تۆ بۆی دەگوازرێیتەوە.

ئەگەر ئەمە یەکەم جارت نییە کە داواکاریت بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی پێشکەش کردووە، یان ئەگەر پێشتر بڕیار لەسەر ئەوە دراوە کە وڵاتێکی تری (EU+) لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیارە، ئەوا دامودەزگاکان ڕەنگە چاوپێکەوتنی کەسیت لەگەڵ ئەنجام نەدەن.

هەرچۆنێک بێت، تۆ دەرفەتی ئەوەت دەبێت کە ڕوونی بکەیتەوە ئاخۆ بۆچی تۆ نابێت بۆ ئەو وڵاتە بگوازرێیتەوە یان بۆچی دەبێت ڕێگەت پێبدرێت لەم وڵاتە بمێنیتەوە.

تۆ دەتوانیت زانیاری لەسەر چۆنیەتی دابینکردنی ئەم زانیارییە لە خوارەوە بەدەست بخەیت:
ئایا پێت وایە نابێت بگوازرێیتەوە بۆ وڵاتەکەی تری یەکێتی ئەورووپا+؟ ئەگەر وایە، پێویستە تۆ یان پارێزەرەکەت نامەیەک سەبارەت بەم بابەتە بنێرن. ئەم نامەیە بنێرن بۆ بەشی AMbV لە ڕێگەی www.ind.nl/en/send-documents.

لە نامەکەدا ڕوونی بکەرەوە کە بۆچی پێتوایە نابێت بگوازرێیتەوە بۆ وڵاتەکەی تری یەکێتی ئەورووپا+. هەروەها بەڵگەیەک بخەرە ڕوو کە پشتگیری لەوە بکات کە لە نامەکەدا باسی دەکەیت.

بە زووترین کات ئەم کارە بکە. INDبەردەوام دەبێت لە لێکۆڵینەوەکە. ئەگەر وڵاتێکی دیکە بەرپرسیار بێت، ئەوا IND بڕیارەکەش دەدات.

که بڕیارەکە درا چی ڕوودەدات؟

ئەگەر تۆ بڕیاری گواستنەوەت پێبگات بۆ ئەوەی بۆ وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) بگوازرێیتەوە، هەندێک لە مافەکانت هەڵدەوەشێنەوە، بۆ نموونە:

- گەلێک **خزمەتگوزاری و جۆری پاڵپشتی وەرناگریت**
- تۆ **ڕێگەت پێنادرێت کار بکەیت** یان **بەشداری خولەکان بکەیت**.

گواستنەوەکە دەبێت لە ماوەی 6 مانگ لەو ڕێکەوتەوە جێبەجێ بکرێت کە وڵاتەکەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دووپاتی کردەوە یان پەسندی کرد کە داوانامەکەت بپشکنێت.

ئەگەر تۆ دەستبەسەر بیت، ئەوا دۆسیەکەت بەپەلە مامەڵەی لەگەڵ دەکرێت. گواستنەوەی تۆ دەبێت لە ماوەی 5 هەفتەدا ڕێکبخرێت. ئەگەر گواستنەوەکە لە ماوەی 5 هەفتەدا ئەنجام نەدرا، ئەوا تۆ لە دەستبەسەرکردن ئازاد دەکرێیت.

گواستنەوەکەت هێشتا لە ماوەی 6 مانگ لەو ڕێکەوتەوە جێبەجێ دەکرێت کە وڵاتەکەی یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (EU+) دووپاتی کردەوە یان پەسندی کرد کە داوانامەکەت بپشکنێت.

ئەگەر تۆ بەهۆی ئەنجامدانی تاوانێکەوە لە زینداندا بیت، سنووری کاتی بۆ گواستنەوەکە دەکرێ تاکو ئەوپەڕی 1 ساڵ درێژ بکرێتەوە.

گرنگ! ئەگەر تۆ ڕابکەیت یان لەگەڵ دامودەزگاکان هاوکار نەبیت، **ئەوا سنووری کاتی بۆ گواستنەوەکە دەکرێ تاکو ئەوپەڕی 3 ساڵ درێژ بکرێتەوە.**

چی ڕوودەدات ئەگەر تۆ بە بڕیاری گواستنەوەکە ڕازی نەبیت؟

ئەگەر بڕیار لەسەر ئەوە درا کە وڵاتێکی تری یەکێتیی ئەورووپا و هاوپەیوەستەکانی (+EU) لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسە، ئەوا تۆ **بڕیاری گواستنەوە** وەردەگریت. ئەم بڕیارە ئەوەت پێڕادەگەیەنێت کە تۆ بۆ کام وڵات دەگوازرێیتەوە.

ئەگەر بە بڕیاری گواستنەوەکە ڕازی نەبیت، ئەوا دەتوانیت هۆکارەکانت بۆ دادگا باس بکەیت. ئەمە پێی دەوترێت پێشکەشکردنی تانە. کاتێک تۆ تانە لە بڕیارێک دەدەیت، ئەوا دادگا یان دەستەی دادوەری بڕیاری کۆتای لەسەر دەدەن.

تەنها سێ هۆکار هەیە بۆ تانەدان لە بڕیاری گواستنەوە:

- تۆ بانگەشەی ئەوە دەکەیت کە ئەمە دژی مافی مرۆڤی تۆیە کە بۆ ئەو وڵاتە دیاریکراوەی (+EU) بگوازرێیتەوە
- زانیاریی نوێ هەیە کە لە کاتی بڕیاری گواستنەوە بەردەست نەبووە و دەکرا کاریگەری لەسەر ئەو بڕیارە هەبێت
- تۆ لە وڵاتێکی تری (+EU) خێزانت هەیە کە دەبێت لەبری ئەوە لەگەڵ ئەوان یەک بگریتەوە.

ئەگەر تۆ پارەی بەکرێگرتنی ڕاوێژکاری یاساییت بۆ خۆت نەبێت، ئەوا ڕاوێژکارێکی یاسایی بۆ یارمەتیدانت لە تانەکەت دابین دەکرێت و بێبەرامبەرە.

تۆ لەلایەن وەرگێڕێکەوە پاڵپشتی دەکرێیت کە بە زمانێک قسە دەکات کە تۆ بەدرێژایی پرۆسەکە لێی تێدەگەیت.

ئەوەی پێویستە بیزانیت لەبارەی تانەدان کە تانەدانەکانی کاریگەری هەڵپەسێنەر و بابەتی بەیەکەوە بن

سنووری کاتی، شوێن و چۆنیەتی پێشکەشکردنی تانە لەو بڕیاری گواستنەوەیەدا ڕوون دەکرێتەوە کە بە تۆ دەدرێت.

تۆ دەبێت هۆکار یان هۆکارەکان بڵێیت کە بۆچی تۆ بە بڕیاری گواستنەوەت بۆ وڵاتێکی تری (EU+) ڕازی نیت.

تۆ هەروەها دەبێت هۆکار یان هۆکارەکان بڵێیت کە بۆچی نابێت بۆ ئەو وڵاتەی (EU+) بگوازرێیتەوە کە لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیارە لەکاتێکدا تانەکەت بەڕێوە دەڕوات.

دادگا سەرەتا بڕیار لەسەر ئەوە دەدات ئاخۆ تۆ دەکرێ چاوەڕێی دەرەنجامی تانەکە لەم وڵاتەدا بکەیت لەکاتێکدا تانەکەت بەڕێوە دەڕوات لە ماوەی **1 مانگدا**. ئەمە ناسراوە بە تانەدان لە کاریگەری هەڵپەسێنەر.

ئەگەر دادگا بڕیاری دا کە تۆ ناتوانیت چاوەڕێی ئەنجامی تانەدانەکە بیت لەم وڵاتەدا، ئەوا تۆ بۆ ئەو وڵاتەی (EU+) دەگوازرێیتەوە کە لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیارە لەکاتێکدا تانەدانەکەت بەڕێوە دەڕوات.

ئەگەر دادگا بڕیاری دا کە تۆ دەبێت ڕێگەت پێبدرێت لەم وڵاتە بمێنیتەوە لەکاتێکدا تانەدانەکەت بەڕێوە دەڕوات، ئەوا دادگا هەوڵ دەدات کە بڕیاری کۆتایی لەسەر ئەوە بدات ئاخۆ تۆ دەبێت بۆ ئەو وڵاتەی (EU+) بگوازرێیتەوە کە لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیارە لە ماوەی **1 مانگ** لە ڕێکەوتی بڕیارەکە لەسەر کاریگەری هەڵپەسێنەر.

ئەگەر تانەدانەکەت پەسند نەکرا، ئەوا تۆ بۆ ئەو وڵاتەی (EU+) کە لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیارە دەگوازرێیتەوە. گواستنەوەکە دەبێت لە ماوەی 6 مانگ لەو ڕێکەوتە ڕووبدات کە دادگا بڕیاری کۆتایی خۆی تێدا داوە.

ئەگەر تۆ ئێستا دەستبەسەر بیت یان لە داهاتوودا دەستبەسەر بکرێیت، ئەوا دۆسیەکەت بەپەلە مامەڵەی لەگەڵ دەکرێت. گواستنەوەی تۆ دەبێت لە ماوەی 5 هەفتەدا ڕێکبخرێت. ئەگەر گواستنەوەکە لە ماوەی 5 هەفتەدا ئەنجام نەدرا، ئەوا تۆ لە دەستبەسەرکردن ئازاد دەکرێیت. هەرچۆنێک بێت، گواستنەوەکەت هێشتا لە ماوەی 6 مانگ لە ڕێکەوتی قبوڵکردنی داواکارییەکەت لەلایەن ئەو وڵاتەی (EU+) کە لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیارە ڕێکدەخرێت.

گرنگ! تۆ دەبێت لەگەڵ دامودەزگاکان هاوکار بیت و گەشت بۆ ئەو وڵاتەی (EU+) بکەیت کە لە پشکنینی داوانامەکەت بەرپرسیارە.

چ داتایەکی کەسی کۆ دەکرێتەوە؟

بەرپرسانی ئەو وڵاتەی (+EU) کە تۆ تێیدا دەمێنیتەوە زانیاریی تایبەت کۆ دەکەنەوە، لەوانەش ئەمانەی خوارەوە:

- وردەکاریی کەسیی تۆ و ئەو ئەندامانەی خێزانەکەت کە لەگەڵ تۆ گەشت دەکەن (ناو، ڕەگەزنامە، ڕێکەوت و شوێنی لەدایکبوون). ئەگەر تۆ پێشتر ناو و وردەکاریی جیاوازت بەکارهێناوە، ئەوا ئەوان پرسیارت لێدەکەن لەبارەی ئەوەوە.
- زانیاری لەبارەی پێناس و بەڵگەنامەکانی گەشت.
- هەر زانیارییەکی تر کە بتوانێت ناسنامەی تۆ پشتڕاست بکاتەوە، وەکوو پەنجەمۆرەکانت.
- وردەکارییەکان لەبارەی هەر ئەندامێکی خێزان کە لە وڵاتێکی تری (+EU)دا دەژیت، وەکوو وردەکاریی کەسیی ئەوان، کۆتا جار کە پەیوەندیتان بەیەکەوە هەبوو، شوێن و دۆخی یاسایی ئەوان.
- وردەکارییەکان لەبارەی هەر بەڵگەنامەیەک کە تۆ لاتە و ڕێگەیان بە تۆ داوە کە لە وڵاتێکی (+EU) بژیت ئەگەر ئەمە بۆ دۆسیەکەی تۆ دەبێت.
- زانیاری لەسەر هەر بەڵگەنامەیەک کە نیشانی بدات کە تۆ ماوەی زیاتر لە ساڵێک لە وڵاتێکی (+EU) خوێندووتە.
- زانیاری لەبارەی ئەوەی بە کام وڵاتانەدا گەشتت کردووە بۆ گەیشتنت بەم وڵاتە.
- هەلومەرجە کەسییەکانت.
- ڕێکەوتی هەر داوانامەیەکی پێشوو بۆ پارێزبەندیی نێودەوڵەتی و دەرەنجامی ئەو داوانامانە.

مافەکانی تۆ پەیوەست بە داتای کەسیی تۆ چین؟

تۆ مافی ئەوەت هەیە کە دەستت بە هەر داتایەک بگات کە تۆ بە دامودەزگاکانت داوە.

ئەگەر باوەڕت وایە کە داتای کەسیت نادروستە یان بە شێوەی یاسایی پێواژۆ نەکراوە، ئەوا دەتوانیت داوای دەستگەیشتن بە داتای کەسیت بکەیت بە پەیوەندیکردن بە ڕێکخەری داتا یان داوا بکەیت کە داتا نادروستەکەت ڕاست بکرێتەوە یان داتای پێواژۆکراو بە شێوەی نایاسایی بسڕدرێتەوە.

تۆ دەتوانی لەم وڵاتەدا بە بەکارهێنانی ئەم زانیارییەی خوارەوە پەیوەندی بە ڕێکخەری داتا بکەیت.

لە www.ind.nl/en/privacy دەتوانیت بخوێنیتەوە کە INDچۆن مامەڵە لەگەڵ زانیارییە کەسییەکانت دەکات. وە چۆن دەتوانیت داتاکان دەستکاری بکەن یان بسڕدرێنەوە.

تێبینییەکانم

تێبینییەکانم

تێبینییەکانم

Immigratie- en Naturalisatiedienst
Ministerie van Justitie en Veiligheid

euaa
EUROPEAN UNION AGENCY FOR ASYLUM

ئەم بڕۆشەرە تەنها بۆ مەبەستی زانیارییە. خۆی لە خۆیدا هیچ ماف یان بەرپرسیارێتییەک نابەخشێت. ئاژانسی یەکێتیی ئەورووپا بۆ پەنابەری (EUAA) ناوەڕۆکی سەرەکیی ئەم نووسراوەی دابین کردووە، و بەرهەمهێنانەوە یان دەستکاریکردنی ئەم بڕۆشەرە لەلایەن EUAA تەنها بۆ وڵاتانی ئەندامی یەکێتیی ئەورووپا ڕێپێدراوە. EUAA هیچ بەرپرسیارێتییەک یان گرتنەئەستۆیەک ناگرێتە ئەستۆ پەیوەست بە وردێتی، ناوەڕۆک، تەواوێتی، یاسایی بوون یان جێمتمانەیی ئەو زانیارییەی کە لەلایەن وڵاتانی یەکێتیی ئەورووپا یان هەر لایەنێکی سێیەمی بەرپرسی تر خراوەتە ناو ئەم بڕۆشەرەوە. نە EUAA هیچ کەسێک کە لە جیاتی EUAA لێپرسراونییە لە بەکارهێنانی ئەو زانیاریانەی لەم نامیلکەیەدا دەیدۆزیتەوە.

© ئاژانسی یەکێتیی ئەورووپا بۆ پەنابەری، 12 juni 2026